

N° 734. — LA. vi. ii. 0211.

734\*

Partie supérieure d'une fiche; 95 mm. de long; 17 mm. de large.

Face A: Au-dessous du caractère 出 stylisé on lit deux lignes incomplètes d'écriture:

L. 1: 禾二斛四斗稟兵劉○.....

L. 2: 兵梁秋簿四人日食六升.....

Livré 2 *hou* et 4 *teou* de millet pour la subsistance des quatre hommes qui sont le soldat *Lieou* ○..... et le soldat *Leang Ts'ieou*; la nourriture quotidienne de chaque homme est de 6 *cheng*.....

2 *hou* et 4 *teou* représentent 240 *cheng*; à raison de 6 *cheng* par homme pour 4 hommes, 240 *cheng* sont donc la nourriture de 10 jours.

Face B:

領功曹掾梁鸞..... le *ling kong ts'ao yuan Leang Louan*.....

N° 735. — LA. vi. ii. 0128.

735\*

Fragment; 85 mm. de long; 15 mm. de large.

Face A: cette face devait être analogue à la face A des fiches précédentes et le fragment qui nous a été conservé devait faire suite au caractère 國 stylisé. Il n'y a qu'une seule ligne d'écriture, la seconde ligne paraissant consister en un mot unique qui précisément a disparu. On lit ceci:

泰始六年九月十二日從掾(位).....

La sixième année *t'ai-che*, le douzième jour du neuvième mois (13 octobre 270 p. C.), le *ts'ong yuan wei*.....

Face B:

.....張苑錄事掾..... *Tchang Yuan*; — le *lou che yuan*.....

N° 736. — LA. vi. ii. 044.

736\*

Partie inférieure d'une fiche; 164 mm. de long; 15 mm. de large; 7 mm. d'épaisseur. Cette fiche appartient au même groupe que les précédentes.

Face A:

L. 1: 泰始六年五月七日兵曹史○同從掾位趙辯

L. 2: 兵曹史車成岱

Face B:

○吳 樞錄事掾梁鸞

La sixième année *t'ai-che*, le septième jour du cinquième mois (12 juin 270 p. C.), le *ping ts'ao che* nommé ○ *T'ong*, le *ts'ong yuan wei Tchao Pien*, le *ping ts'ao che Tch'ö Tch'eng-tai*.

(Le nommé) *Wou* ayant le titre de ○; — le *kiu lou che yuan Leang Louan*.

N° 737. — LA. iii. i. 34.

737\*

Fragment appartenant à une fiche de la même catégorie que les précédentes; 67 mm. de long; 13 mm. de large.

Face A: L. 1: .....年四月十一日監藏掾趙辯

Le onzième jour du quatrième mois de la ○ année ○ ○, le fonctionnaire préposé à la surveillance du magasin, *Tchao Pien*.....

L. 2: .....兵曹史車成岱 ..... le *ping ts'ao che Tch'ö Tch'eng-tai*.

Face B:

樞錄事掾..... le *kiu lou che yuan*.....

Cf. le N° 736.